

**Совет Безопасности**

Distr.: General
27 July 2007
Russian
Original: English

Доклад Генерального секретаря по Дарфур**I. Введение**

1. Настоящий доклад представляется в соответствии с пунктами 6, 13 и 16 резолюции 1556 (2004), пунктом 15 резолюции 1564 (2004), пунктом 17 резолюции 1574 (2004) и пунктом 12 резолюции 1590 (2005) Совета Безопасности. Он охватывает период с начала января по июль 2007 года. Некоторые аспекты ситуации в Дарфуре были рассмотрены в докладе Генерального секретаря и Председателя Комиссии Африканского союза о смешанной операции в Дарфуре (S/2007/307/Rev.1), опубликованном 5 июня.

II. Отсутствие безопасности в Дарфуре

2. За последние месяцы общая ситуация в Дарфуре характеризовалась сохранением насилия и отсутствием безопасности. Однако эта обстановка небезопасности отличалась в различных штатах региона. В Западном Дарфуре имели место напряженность на границе между Чадом и Суданом, в том числе непосредственные боевые действия в начале апреля. На обстановке в Северном Дарфуре серьезно сказывался конфликт между правительством Судана и группировками, не подписавшими Мирное соглашение по Дарфур, в частности в районах к северу от Эль-Фашира и в Джебель-Марре, а в Южном Дарфуре постоянные конфликты между племенами также приводили к кровопролитным столкновениям. Тревожным фактом явились происходившие в марте неоднократные конфликты между элементами двух сторон, подписавших Мирное соглашение по Дарфур, а именно элементами правительства Судана и группировки Минни Минави Освободительного движения Судана/Освободительной армии Судана (ОДС/А). Однако самой серьезной проблемой в плане безопасности за отчетный период явилась эскалация насилия в отношении персонала Миссии Африканского союза в Судане (МАСС), Миссии Организации Объединенных Наций в Судане (МООНВС), а также более широкого числа организаций системы Организации Объединенных Наций и международных неправительственных организаций в Дарфуре.

3. Я вынужден с глубоким сожалением информировать Совет о потере Организацией Объединенных Наций своего первого миротворца в Дарфуре 25 мая, когда подполковник Эхаб Назих, египетский офицер, направленный в Дарфур в составе сил в рамках легкого пакета мер поддержки Организации



Объединенных Наций, был убит в месте своего проживания в Эль-Фашире. Точные обстоятельства этого нападения пока еще расследуются, однако известно, что поздно вечером 25 мая трое вооруженных мужчин ворвались в частный дом, в котором проживали подполковник Назих и семеро других военнослужащих, сотрудников полиции и гражданских сотрудников МООНВС, и забрали у проживавших деньги и ценности, после чего выстрелили в подполковника Назиха. Он был срочно доставлен в госпиталь МАСС уровня II, в котором 26 мая 2007 года скончался. Я хотел бы выразить мои самые глубокие соболезнования семье полковника Назиха, а также правительству Египта и воздать дань памяти миротворцу, который погиб, служа делу мира.

4. Координатор МООНВС в Эль-Фашире в сотрудничестве с Командующим силами МООНВС и Департаментом по вопросам охраны и безопасности Секретариата следит за предпринимаемыми усилиями по обеспечению проведения тщательного расследования и усилению мер безопасности для защиты персонала Организации Объединенных Наций.

5. Помимо убийства подполковника Назиха за отчетный период на персонал МАСС были совершены многочисленные нападения, в результате которых погибли 11 миротворцев. 1 февраля сотрудник МАСС был застрелен неизвестными людьми за пределами лагеря для внутренне перемещенных лиц Касаб в Кутуме, Северный Дарфур. Трое военнослужащих МАСС были убиты во время нападения, совершенного 5 марта на контрольно-пропускном пункте ОДС/Минави в Герейде, Южный Дарфур. 31 марта в Северном Дарфуре в районе Курни, контролируемом группировкой ОДС, относящейся к фракции Абдула Вахида (ОДС/Вахида), был сбит вертолет, на борту которого находилась высокопоставленная делегация МАСС, включая заместителя Командующего Силами МАСС. Кроме того, в результате совершенного 1 апреля группировкой ОДС/Минави нападения были убиты пять миротворцев МАСС, охранявшие водозабор в районе Умм-Барру в Северном Дарфуре. 10 апреля от ранений, полученных в результате нападения неизвестных вооруженных людей в районе Сортони, Северный Дарфур, скончался еще один военнослужащий МАСС. Через четыре дня после этого, 14 апреля, недалеко от штаб-квартиры МАСС в Эль-Фашире было найдено тело еще одного офицера МАСС, а его автомобиль, как представляется, был похищен. Кроме того, с начала года было угнано в общей сложности 25 транспортных средств, принадлежащих МАСС и его подрядчику — компании «Пасифик аркитектс энд инджинирс», а один офицер МАСС, похищенный 10 декабря 2006 года, до сих пор числится пропавшим.

6. Кроме того, МАСС продолжает сталкиваться с серьезными препятствиями при осуществлении своих функций. Например, 27 мая Организация Объединенных Наций оказала помощь МАСС в проведении переговоров по вопросу о возвращении одного из ее вертолетов, конфискованных сотрудниками национальных сил безопасности после совершенного им разведывательного полета в Умм-Хоше в Западном Дарфуре. Помимо этого имели место препятствия бюрократического и административного характера.

7. Также во все большей степени насилию в Дарфуре подвергаются сотрудники гуманитарных учреждений. Количество инцидентов слишком велико, чтобы их перечислять, однако резюме этих данных свидетельствует о серьезности ситуации: за период с января по середину июня 2007 года было угнано 61 транспортное средство, принадлежащее гуманитарным организациям, были

временно похищены 69 сотрудников и попали в засаду и были разграблены 37 автоколонн, при этом распространенным явлением в ходе этих засад стали нападения на людей и причинение им увечий. Наиболее вопиющий инцидент произошел в январе в Ньяле, когда правительственными силами безопасности по обвинению в неправомерном поведении были арестованы и заключены под стражу три сотрудника МАСС и 13 работников неправительственных организаций. Все они подверглись физическому воздействию, а одна сотрудница — сексуальным надругательствам. К настоящему времени ни одно из участвовавших в этом инциденте должностных лиц не было привлечено к ответственности. Эти инциденты весьма негативно сказываются на возможностях гуманитарных организаций предоставлять помощь.

8. Также поступали тревожные сообщения о неизбирательных нападениях, приводивших к жертвам среди гражданского населения. В начале 2007 года правительство Судана подвергло бомбардировкам с воздуха опорные пункты не подписавших соглашение сил в Северном и Южном Дарфуре, включая Бамину и Бахию (Западный Дарфур) и Анку, Умм-Раи и Бирдик (Северный Дарфур). Бомбардировкам также подверглись районы Вади-Корма и Эйн-Сиро (Северный Дарфур), в результате которых были убиты два гражданских лица и уничтожено большое количество овец, крупного рогатого скота и верблюдов. В интервью арабской службе Би-Би-Си, данном 23 января, президент Судана Омар аль-Башир подтвердил факт проведения бомбардировок против не подписавших Соглашение сил, однако заявил, что они были направлены против опорных пунктов повстанцев, а не против гражданских лиц.

9. После этого бомбардировки прекратились до 19 апреля, а затем были возобновлены Суданскими вооруженными силами (СВС), совершившими рейды в Северном Дарфуре. За период с 19 апреля по 3 мая позиции повстанцев подвергались бомбардировкам со стороны СВС в течение 13 дней. Несколько таких бомбардировок имели место в районе Умм-Раи в Северном Дарфуре в то время, когда не подписавшие Соглашение группировки ОАС направили приглашения международному сообществу принять участие в запланированной в этом районе конференции командующих силами. 29 апреля группировка повстанцев недалеко от Умм-Раи сбита боевой вертолет Ми-24 суданских вооруженных сил. Один пилот погиб при падении вертолета, а другой по-прежнему находится в руках повстанцев. Правительство Судана подтвердило этот инцидент, однако указало, что вертолет осуществлял разведывательный полет. 28 мая принадлежащий правительственным силам самолет «Антонов» совершил разведывательный полет над районами Умм-Хош, Анка и Умм-Раи в Западном Дарфуре. На следующий день, 29 мая, СВС подвергли бомбардировке деревню Вакхайм, заявив, что это была оборонительная акция в ответ на организацию встречи групп повстанцев с целью разработки планов нападения на правительство.

10. За последние несколько месяцев также имели место неоднократные наземные нападения на гражданские населенные пункты. 10 февраля члены вооруженных формирований атаковали примерно 20 человек недалеко от Бала-Фиращ (Западный Дарфур), убив шесть и ранив семь человек. 13 февраля вооруженные формирования напали на Фанга-Шук (Северный Дарфур), считающийся опорным пунктом группировки ОДС/Вахида. В результате боев погибли 20 гражданских лиц и было захвачено порядка 2000 голов скота. 18 марта члены вооруженных формирований напали на Аро-Шаро (Западный Дарфур). В

результате нападения было убито три гражданских лица и захвачено большое количество рогатого скота.

11. В течение отчетного периода также отмечалось возобновление столкновений между племенами, главным образом между племенами ризейгат (преимущественно земледельцами) и турджум (преимущественно скотоводами) в Южном Дарфуре, в результате которых погибли сотни людей. После серьезных столкновений в январе боевые действия между двумя племенами продолжались в феврале и марте. В конце марта представители племени турджум провели мирную демонстрацию в Ньяле в знак протеста против продолжающихся нападений со стороны племени ризейгат. После этого сообщалось о концентрации в этом районе многочисленных групп от обеих сторон.

12. Также, но в меньшей степени, происходили боевые действия между другими племенными группами. В январе произошли столкновения между племенами хаббания и фалата, а 4 февраля в районе Кабкабии в Северном Дарфуре произошли столкновения между двумя арабскими племенами — махалия и джалул. В период с января по апрель племя захава, поддерживаемое группировкой ОДС/Минави, вело бои с племенами мима и маалия. В ходе связанного с этим инцидента, имевшего место 12 марта, военнослужащие ОДС/Минави атаковали представителей племени маалия в Ам-Мутурваде, Южный Дарфур. В ходе этих боев 10 гражданских лиц были убиты и 14 получили ранения. 26 апреля примерно 300 вооруженных представителей племен совершили нападение на внутренне перемещенных лиц в лагерях Арго и Дабанера в районе Тавила, Северный Дарфур, совершив акты мародерства, физического насилия и похищения людей.

13. В марте 2007 года усилились напряженность и насилие в отношениях между правительственными силами и элементами ОДС/Минави, подписавшими Мирное соглашение по Дарфуру; это проявилось в трех различных случаях как в Северном, так и в Южном Дарфуре. Однако самый серьезный инцидент произошел 24 марта, когда в Омдурмане (Хартум) возникла перестрелка, в результате которой погибло девять человек, в том числе восемь членов ОДС/Минави и один старший офицер полиции.

14. Во время другого инцидента 19 марта в Нертити (Западный Дарфур) произошла перестрелка между сотрудниками полиции и военнослужащими СВС, в результате которой погибло несколько гражданских лиц. В тот же день автомобиль полиции попал в засаду, организованную вооруженными ополченцами недалеко от Сибры (Западный Дарфур). В результате нападения серьезные ранения получили восемь полицейских, один полицейский пропал без вести, и были похищены несколько единиц оружия, включая тяжелый пулемет.

15. В течение отчетного периода также сохранялась напряженность между Чадом и Суданом. В первые два месяца 2007 года нападений через границу между Чадом и Суданом практически не наблюдалось, однако 31 марта арабские вооруженные группировки, действующие с территории Чада, напали на две суданские деревни Туиро и Морейна, расположенные в Западном Дарфуре недалеко от границы с Чадом. В результате нападения погибло приблизительно 300 человек, включая гражданское население и внутренне перемещенных лиц. По сообщениям, примерно 8000 человек покинули этот район. 9 апреля впервые произошли прямые столкновения между силами Чада и Судана, когда Национальные вооруженные силы Чада вошли на территорию Судана, преследуя

вооруженные оппозиционные группировки Чада. В результате вторжения было убито 16 военнослужащих СВС. На следующий день правительство Чада принесло официальные извинения за — как было указано — «непреднамеренные столкновения», а в средствах массовой информации прозвучала аналогичная реакция со стороны министерства иностранных дел Судана, которое заявило о «твердом намерении» Судана стремиться к поиску мирного решения этого инцидента. Тем не менее отношения между Чадом и Суданом оставались напряженными в течение апреля. Безусловно, этот инцидент привел к наращиванию сил по обе стороны границы.

16. После подписания 3 мая соглашения в Эр-Рияде напряженность в отношениях между Суданом и Чадом, как представляется, несколько уменьшилась. За последние две недели мая, согласно сообщениям, свыше тысячи суданских повстанцев перешли из Чада в Судан после выдвижения президентом Деби ультиматума с требованием покинуть территорию Чада в соответствии с Эр-Риядским соглашением. Кроме того, согласно этому соглашению, обе страны обязались выполнять положения Триполийского соглашения от 8 февраля 2006 года и всех последующих соглашений, в том числе положения о создании совместного комитета по военным вопросам и вопросам безопасности. С июня правительство Чада и лидеры основных повстанческих групп вели переговоры.

III. Права человека и защита

17. За отчетный период по-прежнему имели место различные формы нарушений прав человека. В числе вызвавших наибольшее беспокойство примеров можно назвать описанные выше бомбардировки деревень авиацией правительственных сил, нападения на внутренне перемещенных лиц в лагерях и за их пределами и сексуальное и гендерное насилие в отношении девочек и женщин.

18. Согласно многочисленным сообщениям, бомбардировки с воздуха деревень в Западном и Северном Дарфуре носили неизбирательный характер, поскольку при их совершении не проводилось различия между военными и гражданскими целями и применялись непропорционально мощные военные средства. Бомбардировки Умм-Раи в Северном Дарфуре, о которых свидетели сообщили наблюдателям МООНВС по правам человека, привели к жертвам среди гражданского населения, разрушению домов, школы и еще одного строения и к уничтожению скота.

19. Выполнение самых элементарных повседневных задач представляет серьезную угрозу для безопасности большинства гражданского населения в Дарфуре. Мужчины, женщины и дети — будь то в лагерях для внутренне перемещенных лиц или в деревнях — находятся под постоянной угрозой произвольного ареста, нападения, изнасилования и убийства со стороны вооруженных групп. Отношения между внутренне перемещенными лицами в лагере Абу-Шук (Северный Дарфур) и местной полицией ухудшились в начале года, когда молодые люди из числа внутренне перемещенных лиц отобрали у полицейского оружие после того, как тот попытался взять их мобильные телефоны. В ответ полиция арестовала старейшин лагеря и 94 внутренне перемещенных лица. Впоследствии арестованные были освобождены, однако в феврале пятеро из них были вновь арестованы властями и содержались под стражей почти месяц без предъявления обвинений. 17 февраля двое вооруженных мужчин, одетых в военную

защитную форму, вошли в лагерь для внутренне перемещенных лиц Криндинг-II и подожгли приют. Когда один из присутствовавших стал протестовать, его убили выстрелом в голову.

20. 4 марта в лагере Калма (Южный Дарфур) произошла перестрелка между членами ОДС/Минави и сотрудниками национальной службы разведки и безопасности, в результате которой одно внутренне перемещенное лицо было убито и двое других получили ранения. 18 марта в лагере Хасса-Хисса (Западный Дарфур) выстрелами, произведенными неизвестными вооруженными людьми, был ранен один из руководителей. 3 апреля в Западном Дарфуре трое вооруженных людей, одетых в зеленую форму военного образца, открыли огонь на рынке Кондобе, убив двух гражданских лиц, в том числе 17-летнего юношу, и ранив еще четырех человек. 4 апреля в Южном Дарфуре в 10 километрах к востоку от лагеря для внутренне перемещенных лиц Шериа члены вооруженных формирований напали на трех женщин из числа внутренне перемещенных лиц и избили их. Одной из женщин удалось убежать и сообщить об инциденте другим лицам в лагере, а две другие женщины были похищены мужчинами. Группа внутренне перемещенных лиц отправилась на поиски женщин и подверглась обстрелу, в результате которого одна женщина была убитая, а три другие получили серьезные ранения. Позднее две похищенные женщины были отпущены.

21. В течение отчетного периода женское население Дарфура по-прежнему было объектом систематического сексуального и гендерного насилия. В одном только лагере для внутренне перемещенных лиц Массалит в Западном Дарфуре за период с конца января по начало марта 2007 года сообщалось по крайней мере о восьми случаях сексуального и гендерного насилия в отношении женщин и девочек в возрасте от 15 до 60 лет. Только в феврале девять женщин из числа внутренне перемещенных лиц, включая двух 10-летних девочек, подверглись изнасилованию в шести отдельных случаях, имевших место в различных частях Дарфура, как правило недалеко от лагерей для внутренне перемещенных лиц. 14 апреля 10-летняя девочка подверглась нападению и изнасилованию со стороны вооруженного мужчины недалеко от лагеря для внутренне перемещенных лиц Хамадия в Залинге (Западный Дарфур), когда она собирала дрова за пределами лагеря вместе с семьей другими женщинами.

22. Также поступали сообщения об имевших место в январе попытках группировки ОДС/Абула Гассима завербовать подростков в Менаваши и Мершинге (Южный Дарфур). Жители деревни указали на это руководству СВС, которое отдало приказ прекратить вербовку. Попытки группировки ОДС/Абула Гассима принудительно завербовать подростков в другом лагере также встретили решительное сопротивление со стороны жителей. Эти действия вынудили многие семьи и подростков покинуть Менаваши, Мершинг и Дхуму, чтобы избежать вербовки. Несмотря на вмешательство СВС, к настоящему времени не произошло существенного возвращения людей в этот район.

IV. Гуманитарное положение

23. Я по-прежнему чрезвычайно обеспокоен последствиями конфликта для гражданского населения, поскольку нападения и обстановка небезопасности, о которых говорится в настоящем докладе, продолжают вызывать перемещение гражданских лиц. С начала года ряды перемещенных лиц пополнили более

150 000 человек. Люди, покидающие свои деревни, ищут убежище в лагерях для внутренне перемещенных лиц, которые во многих случаях переполнены до предела. Так дело обстоит в Эль-Фашире (Северный Дарфур), Залингее (Западный Дарфур), Ньяле и Касе (Южный Дарфур). Поток прибывающих людей приводит к еще большему истощению имеющихся ресурсов, и в некоторых районах вновь стали ухудшаться показатели гуманитарного положения. Недавнее исследование, проведенное в течение отчетного периода в лагере Оташ (Южный Дарфур), показало, что показатель недоедания превышает 15 процентов — величину, требующую принятия чрезвычайных мер, — при этом наиболее высокие показатели зафиксированы среди вновь прибывших.

24. Я также крайне обеспокоен тем, что отсутствие безопасности подрывает возможности Организации Объединенных Наций оказывать гуманитарную помощь. Нападения на сотрудников по оказанию помощи и их имущество происходят почти ежедневно. За последние месяцы бомбардировки и общее отсутствие безопасности в Северном Дарфуре вынудили гуманитарные учреждения вывести своих сотрудников из целого ряда районов. По оценкам, 83 000 внутренне перемещенных лиц и затронутых конфликтом жителей в Тавиле и Тавиле-Рюраль лишились доступа к медицинской помощи, а 200 000 получателей помощи пострадали от приостановки на неопределенный срок распределения продовольствия в Дар-Загхаве, Умм-Бару, Бирмазе и Хашабе. Перевод сотрудников гуманитарных организаций из Сирбы и Абу-Соруга в Эль-Генейну (Западный Дарфур) привело к тому, что примерно 50 000 затронутых конфликтом людей временно остались без какой бы то ни было гуманитарной помощи. По оценкам, из 4,2 миллиона затронутых конфликтом в Дарфуре лиц 566 000 человек в настоящее время отрезаны от гуманитарной помощи.

25. Несмотря на эти серьезные проблемы, гуманитарные организации благодаря различным найденным решениям вернулись во многие ранее недоступные районы. В число районов, в которые недавно был получен доступ, входят западная часть Джебель-Марры, Тур и Умм-Дукхум. 26–28 марта кампанией вакцинации от полиомиелита были также охвачены многие из ранее недоступных районов. В Голдо (Западный Дарфур) впервые прошли иммунизацию 14 422 детей в возрасте до пяти лет.

26. В период с 21 по 27 марта новый заместитель Генерального секретаря по гуманитарным вопросам и Координатор чрезвычайной помощи Джон Холмс совершил свою первую поездку в Судан. После встречи с высокопоставленными правительственными должностными лицами и представителями неправительственной организации и донора и поездки в Дарфур и Джубу он завершил свой визит 28 марта подписанием правительством Судана и Организацией Объединенных Наций Совместного коммюнике о гуманитарной деятельности. В коммюнике подробно излагаются различные меры по содействию продолжению оказания своевременной помощи нуждающемуся населению в Дарфуре и предусматривается создание комитета высокого уровня и трехстороннего совместного технического комитета для обеспечения всестороннего выполнения соглашения. В состав комитетов вошли представители правительства Судана, Организации Объединенных Наций и международных неправительственных организаций.

27. К настоящему времени комитет высокого уровня провел три заседания и посетил несколько мест в Дарфуре для обеспечения осуществления новых

процедур на местном уровне. Был достигнут существенный прогресс в деле выполнения положений коммюнике, что позволило устранить ряд чинимых правительством Судана существенных бюрократических препятствий, с которыми сталкивались гуманитарные организации в период с января по март. Тем не менее гуманитарные организации продолжают сталкиваться с определенными административными препятствиями, в том числе в плане доступа к получателям помощи, найма местного персонала и осуществления проектов защиты гражданских лиц, в том числе от сексуального и гендерного насилия. В предстоящие месяцы важное значение будет иметь пристальный контроль за выполнением положений коммюнике.

V. Осуществление Мирного соглашения по Дарфуру

28. В то же время наметились определенные сдвиги в осуществлении элементов Мирного соглашения по Дарфуру, подписанного 5 мая 2006 года в Абудже. Представители движения подписавших Соглашение сторон были включены в состав вновь созданных местных органов правления, и был создан Временный региональный орган в Дарфуре. Тем не менее среди сторон, подписавших Декларацию о приверженности, сохраняется неудовлетворенность по поводу распределения должностей, которое было частью договоренностей о разделении власти.

29. Официальное начало работы Временного регионального органа в Дарфуре было положено на церемонии в Хартуме, состоявшейся 24 апреля, после которой последовала еще одна церемония в Эль-Фашире. Этот орган возглавляет Минни Минави, старший помощник президента Судана, и в его состав входят губернаторы трех штатов Дарфура, выполняющие функции его заместителей. Тем не менее существует обеспокоенность по поводу того, что этот орган не имеет необходимых материально-технических средств и ресурсов для эффективного функционирования, а также того, что в настоящее время он недостаточно представляет народ Дарфура. Кроме того, необходимо внести ясность в характер взаимоотношений между Председателем Регионального органа и существующими структурами управления в трех штатах Дарфура.

30. Хотя реализация отдельных элементов Мирного соглашения по Дарфуру, как представляется, набирает темпы, была выражена серьезная обеспокоенность по поводу выборочного осуществления положений о разделении полномочий, что ухудшило положение в плане безопасности в отдельных районах. Добавление шести новых населенных пунктов привело к еще большему сокращению и без того ограниченных ресурсов местных административных структур. Представители подписавших Соглашение движений также указывают на другие важные аспекты Соглашения, которые не были выполнены, такие, как разоружение «Джанджавид» и полное осуществление мер безопасности.

31. В то же время был достигнут прогресс в мобилизации поддержки политического процесса с целью придания более всестороннего характера Мирному соглашению по Дарфуру и формированию консенсуса в отношении срочной необходимости развертывания сил Организации Объединенных Наций и Африканского союза на местах, как это предусматривается в совместном докладе Африканского союза и Организации Объединенных Наций о смешанной операции в Дарфуре (S/2007/307/Rev.1).

32. Специальные посланники Африканского союза и Организации Объединенных Наций в Дарфуре Салим Ахмед Салим и Ян Элиассон осуществили три совместные миссии в Судан/Дарфур и в регион (12–17 февраля, 23–29 марта и 6–10 мая), в ходе которых они провели консультации с высокопоставленными должностными лицами, включая президента аль-Башира, первого вице-президента Сальву Кира и старшего помощника президента Минни Минави, а также с другими заинтересованными сторонами, представителями группировок, не подписавших Мирное соглашение по Дарфуру (в том числе с полевыми командирами), представителями гражданского общества, представителями оппозиционных политических партий, вождями племен и внутренне перемещенными лицами. Консультации были направлены на мобилизацию поддержки проводимого под руководством Африканского союза и Организации Объединенных Наций политического процесса и получение мнений о том, как придать Соглашению более всеобъемлющий характер. В ходе этих первоначальных консультаций все опрошенные стороны, включая правительство Судана, согласились с тем, что не может быть военного решения кризиса в Дарфуре и что политическое решение является единственным средством обеспечения прочного мира. И правительство, и другие стороны в целом согласились с необходимостью расширения поддержки Мирного соглашения по Дарфуру для обеспечения участия в его реализации народа Дарфура, отметив при этом, что Соглашение не может быть полностью пересмотрено. В этих рамках опрошенные стороны согласились содействовать усилиям специальных посланников. Тем не менее по-прежнему сохраняются отдельные области разногласий, поскольку некоторые лидеры не подписавших Соглашение движений отказываются признать его в качестве основы для новых переговоров.

33. От имени Организации Объединенных Наций и Африканского союза Специальный посланник Генерального секретаря по Дарфуру Ян Элиассон совершил 22 марта поездку в Асмэру для обсуждения с президентом Эритреи Исаясом Афеворком вопроса о согласовании совместных посреднических усилий Африканского союза и Организации Объединенных Наций с инициативой Эритреи по Дарфуру. Также от имени обоих посланников Специальный посланник Элиассон посетил Чад с целью заручиться поддержкой со стороны властей Чада проводимого под эгидой Африканского союза и Организации Объединенных Наций политического процесса и встретиться с некоторыми сторонами, не подписавшими Соглашение.

34. 28–29 апреля Ливийская Арабская Джамахирия организовала в Триполи совещание высокого уровня, посвященное политическому процессу в Дарфуре. В совещании приняли участие все основные региональные и международные участники процесса, включая Судан, Чад, Египет, Эритрею и Ливийскую Арабскую Джамахирию, а также пять постоянных членов Совета Безопасности. В принятом по итогам этой встречи «Триполийском консенсусе» была подтверждена важность всестороннего и прочного политического решения кризиса в Дарфуре и подчеркнута необходимость осуществления всех национальных, региональных и международных мирных инициатив под руководством Африканского союза и Организации Объединенных Наций. В нем также содержался настоятельный призыв ко всем сторонам ускорить подготовку к переговорам, указывалось, что те, кто препятствует политическому процессу, будут нести за это ответственность, и предлагалось специальным посланникам активизиро-

вать консультации и завершить разработку «дорожной карты», в отношении стратегии и сроков проведения новых переговоров.

35. 8 июня разработка совместной «дорожной карты» Африканского союза и Организации Объединенных Наций в отношении политического процесса в Дарфуре была завершена. Он включает в себя три этапа: согласование инициатив и консультации; допереговорный этап и сами переговоры. В качестве отправного пункта в осуществлении этой «дорожной карты» Африканский союз и Организация Объединенных Наций ожидают от всех сторон заявления об их твердой приверженности достижению политического решения кризиса в Дарфуре, созданию в Дарфуре условий безопасности, способствующих проведению переговоров, участию в реализации итогов переговоров и принятию обязательств по их осуществлению, а также немедленному прекращению всех военных действий.

36. Тем временем для содействия работе специальных посланников была расширена совместная группа Африканского союза и Организации Объединенных Наций по поддержке посредничества. В целях ее укрепления в начале июня Пекка Хаависто (Финляндия) был назначен старшим советником Специального посланника Элиассона. Он будет находиться главным образом в Судане и в регионе и будет оказывать помощь в подготовке условий для возобновления переговоров.

37. 15 и 16 июля специальными посланниками Африканского союза и Организации Объединенных Наций Салимом и Элиассоном было организовано второе международное совещание по Дарфуру, проведенное в Триполи. В заключительном коммюнике совещания участники отметили, что первоначальный этап плана — этап согласования — был завершен, и поддержали начало допереговорного этапа. Специальные посланники также предложили созвать 3–5 августа в Аруше, Объединенная Республика Танзания, совещание с участием ведущих руководителей движений, не подписавших Соглашение, в целях содействия подготовке к переговорам. Это предложение было безоговорочно поддержано. Кроме того, участники совещания приняли решение о том, что приглашения участвовать в новом раунде переговоров должны быть направлены Председателем Африканского союза и Генеральным секретарем до конца августа 2007 года, и просили специальных посланников провести широкий опрос мнений всех заинтересованных сторон относительно наиболее приемлемых даты и места проведения переговоров.

38. В то же время действующий под эгидой Африканского союза Подготовительный комитет по внутридарфурскому процессу диалога и консультаций, официально учрежденный в ноябре 2006 года, предпринял шаги по проведению планируемого внутридарфурского процесса диалога и консультаций. За отчетный период Председатель Подготовительного комитета по внутридарфурскому процессу диалога и консультаций, вступившая в эту должность в начале этого года, завершила первый раунд консультаций на общинном уровне с заинтересованными участниками в Ньяле (Южный Дарфур), Эль-Фашире (Северный Дарфур), Залинге и Эль-Генейне (Западный Дарфур). Были проведены консультации с большим числом дарфурских заинтересованных сторон, включая представителей гражданского общества, местной администрации, политических партий, группировок, подписавших и не подписавших Мирное согла-

шение по Дарфуру, а также внутренне перемещенных лиц с целью определения их основных интересов и проблем в связи с конфликтом.

VI. Поддержка Организацией Объединенных Наций Миссии Африканского союза в Судане

39. Трехсторонний механизм, созданный для содействия оперативному осуществлению легкого пакета мер поддержки в целях оказания помощи МАСС, продолжал проводить регулярные встречи с момента его создания в декабре прошлого года. На своей десятой сессии в апреле участники механизма получили обновленную информацию о достигнутом прогрессе в осуществлении легкого пакета мер поддержки.

40. Что касается этого пакета мер, то из 184 военнослужащих 154 были развернуты в Судане. В их число входят 83 военных офицера, 34 сотрудника полиции и 37 гражданских сотрудников. Что касается техники, то в число основных непоставленных единиц входят 36 бронетранспортеров. За отчетный период развертыванию военного и гражданского персонала в Дарфуре препятствовало продолжающееся отсутствие безопасности и нехватка офисных и жилых помещений, отвечающих стандартам безопасности Организации Объединенных Наций. Тем не менее в ближайшее время ожидается завершение строительства дополнительных жилых помещений для сотрудников легкого пакета мер поддержки, что поможет ускорить их развертывание.

41. Реализация тяжелого пакета мер поддержки будет предусматривать развертывание военного персонала, сотрудников полиции и вспомогательного персонала миссии и размещение техники, а также гражданского персонала для оказания поддержки в ряде областей, включая гражданские вопросы, связь с гуманитарными организациями, общественную информацию и поддержку политического процесса в Дарфуре. Подробная информация об этом пакете мер была представлена правительству Судана Генеральным секретарем и Председателем Африканского союза в январе 2007 года в идентичных письмах на имя президента аль-Башира.

42. В своем ответном письме от 6 марта 2007 года президент аль-Башир высказал оговорки и просил представить разъяснения по ряду аспектов пакета, а также предложил провести дальнейшие обсуждения с целью их рассмотрения. Для внесения ясности в эти вопросы группа высокого уровня Африканского союза и Организации Объединенных Наций провела 9 апреля в Аддис-Абебе брифинг с участием представителей правительства Судана. Представителями Африканского союза и Организации Объединенных Наций были даны всесторонние разъяснения по тяжелому пакету мер поддержки, а также по замечаниям правительства. 16 апреля правительство Судана дало свое согласие на реализацию тяжелого пакета мер поддержки, смета расходов на который составляет 287,9 млн. долл. США.

43. Помимо срочно необходимого предоставления государствами-членами воинских контингентов и сотрудников полиции реализация тяжелого пакета мер также потребует согласия правительства Судана на выделение участков и бурение водяных скважин в Дарфуре и его содействия в растаможивании необходимых товаров, в настоящее время задерживаемых в Порт-Судане; разверты-

вания двух дополнительных батальонов МАСС с необходимой техникой для обеспечения защиты персонала Африканского союза и Организации Объединенных Наций; а также реорганизации МАСС путем сокращения числа секторов с восьми до трех. Реализация тяжелого пакета мер также потребует предоставления со стороны международных партнеров немедленной помощи в расширении семи лагерей МАСС для обеспечения развертывания двух дополнительных батальонов МАСС. В Хартуме и Эль-Фашире были созданы группы по осуществлению для ускорения реализации тяжелого пакета мер.

44. На реализацию тяжелого пакета мер поддержки было выделено 68,6 млн. долл. США за счет привлечения ресурсов МООНВС для покрытия расходов вплоть до июня 2007 года. Я ожидаю, что почти все выделенные ресурсы будут направлены на приобретение средств, которые потребуются для осуществления тяжелого пакета мер поддержки.

45. Организация Объединенных Наций и Африканский союз заключили договоренности с предоставляющими контингенты странами по всем 11 военным подразделениям, включенным в тяжелый пакет мер. В соответствии с договоренностью, мы, по мере возможности, отдавали предпочтение африканским странам, предоставляющим войска, и для обеспечения полной транспарентности мы представили правительству Судана список выбранных стран, предоставляющих войска, и подразделений, которые они будут предоставлять.

46. Что касается полицейского компонента тяжелого пакета мер поддержки, то своих сотрудников полиции направили 47 стран. В соответствии с договоренностью, Организация Объединенных Наций будет стремиться к тому, чтобы большинство этих сотрудников были из африканских государств-членов. Кроме того, в тесной консультации с Африканским союзом Департамент операций по поддержанию мира отобрал Бангладеш, Нигерию и Пакистан для предоставления трех сформированных полицейских подразделений для тяжелого пакета мер поддержки. Что касается стран, предоставляющих войска, то Секретариат информировал правительство Судана об их выборе.

VII. Смешанная операция Африканского союза и Организации Объединенных Наций

47. Переговоры между Африканским союзом и Организацией Объединенных Наций по вопросу о смешанной операции начались в Аддис-Абебе в начале 2007 года. По итогам этих переговоров был подготовлен совместный доклад с изложением всех аспектов смешанной операции. Как Совет, вероятно, помнит, я направил совместный доклад о смешанной операции в Дарфуре (S/2007/307/Rev.1) Совету Безопасности 5 июня 2007 года. Доклад также был препровожден президенту аль-Баширу идентичными письмами, направленными в тот же день Председателем Комиссии Африканского союза и мною.

48. Как и в отношении тяжелого пакета мер поддержки Организация Объединенных Наций и Африканский союз совместно организовали для правительства Судана технический брифинг по вопросу о смешанной операции. В ходе брифинга, проведенного 11–12 июня, делегации правительства были даны всесторонние разъяснения по смешанной операции, подробности о которой изложены в совместном докладе. Консультации были проведены в конструктивном

духе, и делегация правительства дала согласие на развертывание смешанной операции. В ходе посещения представителями Совета Безопасности Хартума 17 июня президент аль-Башир подтвердил согласие его правительства на проведение смешанной операции.

49. Также важно отметить, что помимо согласия на проведение смешанной операции делегация правительства вновь подтвердила необходимость немедленного и всестороннего прекращения огня, сопровождаемого всеобъемлющим политическим процессом. Я приветствую это с учетом того, что для решения кризиса в Дарфуре потребуются согласованные действия как в миротворческом, так и в политическом планах. Хотя делегация правительства согласилась с проведением смешанной операции, она также указала на имеющиеся проблемы и выразила надежду на то, что Совет примет их во внимание при подготовке резолюции, санкционирующей операцию.

50. Сейчас, когда правительство Судана дало согласие на развертывание смешанной операции, необходимо, чтобы Совет как можно скорее утвердил мандат на ее проведение. На своем 79-м заседании 22 июня 2007 года Совет мира и безопасности Африканского союза принял коммюнике, в котором давалась санкция на проведение смешанной операции и содержались элементы мандата, основанные на совместном докладе Африканского союза и Организации Объединенных Наций о смешанной операции. Добавление к докладу по финансовым аспектам смешанной операции (S/2007/307/Rev.1/Add.1), содержащее подробную смету операции, было опубликовано 5 июля 2007 года. Учитывая сложность, масштабы и уникальный характер этой операции, возможно, необходимо будет рассмотреть вопрос о создании еще одной должности старшего руководящего звена помимо тех, о которых говорится в совместном докладе (S/2007/307/Rev.1), уровня помощника Генерального секретаря для управления всеми административными и финансовыми аспектами этой масштабной операции.

51. 29 июня Департамент операций по поддержанию мира провел совещание со странами, которые могли бы предоставить войска и полицейских для смешанной операции. По мере того, как Организация Объединенных Наций продолжает изыскивать средства для столь масштабного мероприятия, мы будем делать все возможное для обеспечения африканского характера этой операции, стремясь при этом к тому, чтобы все развернутые войска были в достаточной степени оснащены и отвечали стандартам Организации Объединенных Наций, с тем чтобы действовать в столь сложных условиях.

52. Для обеспечения твердого руководства в Дарфуре до начала развертывания смешанной операции Африканский союз и Организация Объединенных Наций назначили Родольфа Ададу, являвшегося с 1997 года министром иностранных дел Конго, Совместным специальным представителем Африканского союза и Организации Объединенных Наций по Дарфуру. До начала развертывания смешанной операции он будет являться руководителем МАСС. Я поддерживаю регулярные контакты с Совместным специальным представителем, который прибыл в Хартум 4 июля. Африканский союз также назначил на должность Командующего Силами МАСС генерала Мартина Агваи (Нигерия) при том понимании, что он будет командующим силами смешанной операции после того, как она заменит МАСС. Генерал Агваи, который совсем недавно был

министром обороны Нигерии и имеет значительный опыт работы с Организацией Объединенных Наций, прибыл в Эль-Фашир во второй половине июля.

53. В ходе моих консультаций с Председателем Комиссии Африканского союза, состоявшихся 13 июля в Нью-Йорке, я приветствовал согласие правительства Судана с планами Африканского союза и Организации Объединенных Наций о проведения смешанной операции и отметил большие надежды Совета Безопасности на скорейшее начало реального развертывания операции. Я также подчеркнул важность прогресса в обеспечении проведения мирных переговоров в конце августа — начале сентября и необходимость уделения международным сообществом большего внимания вопросам развития в Дарфуре. В ходе нашей беседы Председатель высказал мнение, что всеобъемлющее прекращение огня близко к достижению, и подчеркнул необходимость обеспечения того, чтобы те, кто не присоединится к проводимому под эгидой Африканского союза и Организации Объединенных Наций мирному процессу, испытали на себе серьезные последствия этого. Председатель и я далее указали на важность единодушной поддержки Советом санкционирования и осуществления смешанной операции. Мы также согласились с необходимостью обеспечения быстрого прогресса в проведении смешанной операции в Дарфуре, в том числе — в качестве неотложной приоритетной задачи — достижения договоренности между Организацией Объединенных Наций и Африканским союзом по вопросу о планах и сроках развертывания, старшем руководящем звене, структуре миссии и формировании контингентов. Эти оперативные планы будут дорабатываться Организацией Объединенных Наций и Африканским союзом в ходе совместной сессии по вопросам планирования, которая состоится в Аддис-Абебе в начале августа.

VIII. Замечания

54. Хотя ситуация в Дарфуре остается весьма нестабильной, я с удовлетворением отмечаю согласие правительства на развертывание смешанной операции. Я намерен ускоренными темпами продолжать — при всестороннем содействии Африканского союза — осуществление этой важнейшей миротворческой инициативы. Успешное развертывание смешанной операции в значительной степени будет зависеть от сотрудничества и помощи со стороны правительства, особенно в плане выделения надлежащих участков, предоставления разрешения на бурение водяных скважин и своевременного растаможивания требующихся для миссии предметов снабжения. Помимо предоставления крайне необходимой помощи со стороны правительства Судана и полной реализации тяжелого пакета мер поддержки международному сообществу также следует предпринимать совместные усилия для завершения процесса формирования контингентов в течение 30 дней с момента утверждения мандата и скорейшего развертывания штаба и компонентов управления смешанной операцией. Крайне необходимо будет передать полномочия от МАСС смешанной операции, как только на местах будут размещены оперативные подразделения и структуры командования и контроля.

55. Между тем я по-прежнему весьма обеспокоен продолжающимся насилием и отсутствием безопасности в Дарфуре. Хотя гуманитарные учреждения стремятся обеспечивать защиту и предоставление помощи затронутым конфликтом лицам, насилие в отношении гражданских лиц продолжается. Это особенно от-

ражается на девочках и женщинах, являющихся жертвами широкомасштабного насилия, в том числе систематических изнасилований. Крайне важно привлечь к ответственности всех виновных в совершении этих актов, и я призываю суданские власти пересмотреть свои национальные законы и судебные процедуры для обеспечения надлежащего решения прискорбной проблемы насилия в отношении девочек и женщин.

56. Я вновь выражаю свою глубокую обеспокоенность по поводу бомбардировок правительством Судана районов в Северном и Западном Дарфуре. Хотя число бомбардировок, совершенных СВС, сократилось в феврале и марте, они возобновились в апреле и мае. Кроме того, продолжались наземные атаки со стороны СВС и связанных с ними вооруженных формирований. Эти неизбежные нападения приводят к гибели, перемещению и продолжению страданий гражданского населения Дарфура. Как я неоднократно отмечал, до тех пор, пока в Дарфуре будут продолжаться военные действия, усилия по достижению политического урегулирования и прочного мира будут обречены на провал. Настоятельно необходимо, чтобы правительство и все стороны предприняли реальные шаги в целях прекращения военных действий и немедленно выполнили свое обязательство по соблюдению соглашения о прекращении огня. В то же время необходимо в срочном порядке решать проблему межплеменных и внутриплеменных конфликтов, которые с начала года ухудшили и без того нестабильную обстановку в плане безопасности и гуманитарное положение.

57. Гуманитарные организации были вынуждены свернуть некоторые из своих программ в результате сохраняющейся небезопасной обстановки. Это привело к ухудшению условий жизни миллионов затронутых конфликтом людей, выживание которых зависит от гуманитарных учреждений. Я призываю все стороны соблюдать соглашение о прекращении огня, с тем чтобы позволить гуманитарным организациям осуществлять свою миссию по оказанию помощи пострадавшему от войны населению.

58. Следует с удовлетворением отметить, что после подписания 28 марта Совместного коммюнике об оказании гуманитарной помощи в Дарфуре сотрудничество между гуманитарными организациями и властями в плане содействия проведению гуманитарных операций существенно улучшилось. Совместные механизмы, созданные для обеспечения полного осуществления Мирного соглашения по Дарфуру, успешно функционируют. Я надеюсь, что сотрудничество Судана будет продолжаться в целях улучшения условий оперативной деятельности Организации Объединенных Наций и других организаций.

59. Кроме того, существует срочная необходимость в разработке — при поддержке Судана и международного сообщества — всеобъемлющей стратегии развития в дополнение к предпринимаемым посредническим и миротворческим усилиям. Чрезвычайно важно мобилизовать поддержку процесса восстановления и реконструкции в Дарфуре, особенно в плане обеспечения водой населения в целом. Я намерен изучить эту возможность с целью смягчения страданий населения.

60. Я также чрезвычайно обеспокоен тем, что миротворцы МООНВС и МАСС и сотрудники по оказанию помощи из Организации Объединенных Наций и неправительственных организаций все чаще становятся объектами жестоких нападений. Эти нападения против развернутых в Дарфуре сотрудников Африканского союза, Организации Объединенных Наций и неправительствен-

ных организаций представляют собой серьезные нарушения международного права и соответствующих резолюций Совета Безопасности. В этой связи я призываю все стороны уважать статус обеих организаций и создавать условия, позволяющие этим сотрудникам предоставлять жизненно необходимую помощь и способствовать обеспечению стабильности в Дарфуре. Я также настоятельно призываю правительство Судана и движения принять надлежащие меры в контролируемых ими районах с целью выявления виновных в совершении нападения на сотрудников МАСС и МООНВС и привлечения их к ответственности.

61. Тем временем в рамках политического процесса мой Специальный посланник по Дарфуру продолжает работать совместно со своим коллегой из Африканского союза Салимом Ахмедом Салимом в целях привлечения сторон, подписавших и не подписавших Мирное соглашение по Дарфуру, и других заинтересованных сторон к процессу поиска политического решения конфликта. Этот процесс включал в себя проведение трех совместных миссий в Судан и нескольких поездок в регион для встреч с руководителями Египта, Ливийской Арабской Джамахирии, Чада и Эритреи, а также представление 8 июня «дорожной карты», касающейся мирного процесса в Дарфуре.

62. Я с особым удовлетворением отметил результаты второго международного совещания по Дарфуру, проведенного специальными посланниками 15 и 16 июля в Триполи в развитие результатов апрельского совещания в Триполи в целях подведения итогов достигнутого прогресса в осуществлении «дорожной карты». Участники совещания отметили, что первый этап «дорожной карты» был завершен, одобрили начало допереговорного этапа и приняли решение о том, что приглашения на планируемые мирные переговоры должны быть направлены до конца августа 2007 года.

63. Я положительно оцениваю инициативу государств-членов, направленную на придание новой энергии усилиям международного сообщества по продвижению процесса разрешения кризиса в Дарфуре и наполнение их новыми обязательствами. В этом контексте организованное Францией 25 июня совещание расширенной контактной группы по Дарфуру придало новый импульс усилиям Африканского союза и Организации Объединенных Наций по активизации политического процесса и укреплению миротворческой деятельности в Дарфуре и привлекло внимание международного сообщества к критическому гуманитарному положению и перспективам восстановления Дарфура. Я хотел бы выразить признательность президенту Саркози и министру иностранных дел Кушнеру за созыв этого своевременного совещания, посвященного поиску путей улучшения ситуации в Дарфуре. Оно продемонстрировало твердую приверженность международного сообщества разрешению этого все более усугубляющегося кризиса.

64. Предстоящие недели и месяцы будут крайне важным периодом в процессе достижения мира в Дарфуре. Совместные шаги Африканского союза и Организации Объединенных Наций по достижению политического решения получат новый импульс благодаря тому, что специальные посланники предпринимают все усилия для начала переговоров. Между тем осуществление планируемой резолюции Совета Безопасности о смешанной операции явится серьезной проверкой политической воли всех участвующих сторон, включая стороны, за действиями которых будет пристально следить международное сообщество.

65. По мере нашего вступления в этот важнейший этап необходимо, чтобы все четыре компонента международного участия в Дарфуре по-прежнему добросовестно выполнялись. Необходим существенный прогресс в политическом урегулировании и конкретные действия по укреплению миротворческой деятельности посредством проведения смешанной операции. Мы должны также обеспечить, чтобы масштабная программа гуманитарной помощи продолжала поддерживать миллионы людей в Дарфуре. Наконец, для решения этих важных более долгосрочных задач необходимо разработать стратегии восстановления, развития и реконструкции.

66. Реализация этой стратегии из четырех компонентов потребует всесторонней и неизменной приверженности со стороны международного сообщества. Я рассчитываю на активную поддержку всех заинтересованных участников в процессе того, как мы будем продолжать решать масштабные проблемы на пути восстановления мира и процветания в Дарфуре.